

Súd: Okresný súd Veľký Krtíš  
Spisová značka: 10C/358/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6115204791  
Dátum vydania rozhodnutia: 11. 11. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ján Šulgan  
ECLI: ECLI:SK:OSVK:2015:6115204791.3

## Rozhodnutie

Okresný súd Veľký Krtíš, samosudcom JUDr. Jánom Šulganom, v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, zastúpeného advokátom JUDr. Ján Šoltés, so sídlom Karadžičova 8, P.O.BOX 205, 810 00 Bratislava, proti odporkyňi F. Y., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX Č. X, o zaplatenie 263,09 Eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n á zaplatiť navrhovateľovi sumu 99,14 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,0% ročne z dlžnej sumy od 31.03.2012 do zaplatenia v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa z a m i e t a.

Odporkyňi sa náhrada trov konania n e p r i z n á v a.

### odôvodnenie:

Podaným návrhom doručeným Okresnému súdu Banská Bystrica dňa 11.03.2015 sa pôvodný navrhovateľ spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 domáhal, aby súd zaviazal odporkyňu k úhrade sumy vo výške 263,09Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9,0% ročne z dlžnej sumy od 31.03.2012 do zaplatenia a na náhradu trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ s odporkyňou uzatvorili dňa 12.10.2010 Zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej poskytol navrhovateľ odporkyňi celkovú sumu pôžičky 770,- Eur na zakúpenie spotrebného tovaru uvedeného v zmluve.. Odporkyňa mala splatiť pôžičku v pravidelných 29 mesačných splátkach v sume 20,58 Eur. K dnešnému dňu uhradila odporkyňa sumu 539,86 Eur. Odporkyňa porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku. V súlade so zmluvou navrhovateľ preto dňa 22.03.2012 predžalobnou upomienkou vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok..

Z dôvodu miestnej nepríslušnosti bola vec dňa 02.07.2015 postúpená Okresnému súdu Veľký Krtíš. Na základe oznámenia navrhovateľa súd uznesením č. 10C/358/2015-52 zo dňa 08.10.2015 pripustil zmenu účastníka na strane navrhovateľa do konania tak vstúpil nový navrhovateľ Intrum Justitia Slovakia, s.r.o.

Súd prejednal vec v zmysle § 115a ods. 2 O. s. p. bez nariadenia pojednávania, nakoľko ide o drobný spor. Postupoval pritom podľa ustanovenia § 156 ods. 3 O. s. p a oznámil miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku na úradnej tabuli súdu v lehote najmenej päť dní pred jeho vyhlásením. Na termín verejného vyhlásenia rozsudku sa nedostavili účastníci ani právny zástupca navrhovateľa.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to písomným podaním navrhovateľa, zmluvou o pôžičke zo dňa 12.10.2011 spolu so všeobecnými Obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou spolu s doručenkou zo dňa 22.03.2012, prehľadom splátok a úhrad, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01.08.2015.

Vykonaným dokazovaním súd zistil nasledujúci skutkový stav. Právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa uzavreli dňa 12.10.2010 Zmluvu o pôžičke, ktorej predmetom bolo poskytnutie pôžičky vo výške 770,- Eur na kúpu spotrebného tovaru - telekomunikačná technika PRO C650153 Toshiba v cene 639,-Eur. Zmluvné strany sa dohodli na výške mesačnej splátky vo výške 20,58 Eur v počte splátok 29. Odporkyňa uhradila sumu 539,86 Eur. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 01.08.2015 postúpil právny predchodca navrhovateľa ako postupca pohľadávku voči odporkyni na navrhovateľa ako postupníka.

Podľa § 39 Občianskeho zákonníka, neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo úkonom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

Podľa ustanovenia § 9 ods. 2 z.č. 129/2010 účinného v čase uzatvorenia zmluvy, Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať o.i. tieto náležitosti:

i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,

l) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 písm. b) z. č. 129/2010 účinného v čase uzatvorenia zmluvy, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až l), s), z) a aa),

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 565 Občianskeho zákonníka, ak ide o plnenie v splátkach, môže veriteľ žiadať o zaplatenie celej pohľadávky pre nesplnenie niektorej splátky, len ak to bolo dohodnuté alebo v rozhodnutí určené. Toto právo však môže veriteľ použiť najneskôr do splatnosti najbližšie nasledujúcej splátky.

Podľa § 53 ods. 9 Občianskeho zákonníka, ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva..

Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 Občianskeho zákonníka, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 5b z.č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, orgán rozhodujúci o nárokoch zo spotrebiteľskej zmluvy prihliada aj bez návrhu na nemožnosť uplatnenia práva, na oslabenie nároku predávajúceho voči spotrebiteľovi, vrátane jeho premlčania alebo na inú zákonnú prekážku alebo zákonný dôvod, ktoré bránia uplatniť alebo priznať plnenie predávajúceho voči spotrebiteľovi, aj keď by inak bolo potrebné, aby sa spotrebiteľ týchto skutočností dovolával.

Súd pri svojom rozhodovaní vychádzal z citovaných ustanovení zákona. Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal zaplatenia sumy 263,09,- Eur z titulu poskytnutia finančných prostriedkov. Predloženú zmluvu súd posúdil ako zmluvu spotrebiteľskú, kde navrhovateľ bol od uzatvorenia zmluvy s odporkyňou v postavení dodávateľa a odporkyňa v postavení spotrebiteľa. Spotrebiteľská zmluva teda zmluva medzi podnikateľmi a spotrebiteľmi spadá pod ochranu § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

Súd mal preukázané, že zmluva uzavretá medzi účastníkmi má podobu štandardnej formulárovej zmluvy, ktorá je typická tým, že sa uzatvára vo viacerých prípadoch a spotrebiteľ spravidla jej obsah nemení vzhľadom na formulárovú predtlač teda spotrebiteľ buď prijme podmienky zmluvy, ktoré si dodávateľ sám v predstihu podľa svojej predstavy naformuloval, alebo zmluvný vzťah nevznikne. Za takého stavu je spotrebiteľ z hľadiska informovanosti a vyjednávacej pozície slabšou stranou zmluvného vzťahu. Súd poukazuje na to, že posudzovaná úverová zmluva svojim obsahom a štruktúrou je štandardnou adhéznou zmluvou pre ktorú je typický neprehľadný text napísaný miniatúrnym ťažko čitateľným písmom s odkazom na úverové zmluvné podmienky v rozsahu jednej strany obdobne napísanej nečitateľným písmom. Svoje dokazovanie súd zamerl na súlad predloženej zmluvy s ustanoveniami zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch.

Súd považuje za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa uzavreli dňa 12.10.2010 Zmluvu o pôžičke. V uzatvorenej úverovej zmluve však chýbajú podľa názoru súdu podstatné náležitosti podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. V zmluve je síce uvedený počet a výška splátok, ale absentuje údaj o výške istiny a úroku v jednotlivých splátkach (§ 9 ods. 2 písm. l) cit. zákona). Podľa názoru súdu je ustanovenie zmluvy v časti upravujúcej výšku úrokovej sadzby v rozpore s dobrými mravmi. Dohodnutá výška úroku nesmie odporovať ustanoveniu § 39 Občianskeho zákonníka, čiže nesmie byť v rozpore s dobrými mravmi, čo v tomto prípade neplatí. Súd rešpektuje vyššiu úrokovú sadzbu u nebankových subjektov, ktorá zohľadňuje zvýšenú mieru rizika u klientov neprierodných u bánk, ale len do takej výšky sadzby, ktorá nie je v rozpore s dobrými mravmi. Z prehľadu NBS o úrokových sadzbách súd zistil, že v čase uzavretia úverovej zmluvy výška úrokových sadzieb pri spotrebiteľských úveroch od jedného do piatich rokov poskytnutých v X/2010 predstavovala 9,67% ročne. Dohodnutá úroková

sadzba vo výške 23,82% ročne je viac ako dvojnásobok uvádzanej priemernej sadzby, čo súd považuje za rozpor s dobrými mravmi a preto podľa § 39 Občianskeho zákonníka je v tejto časti zmluva neplatná. Keďže ide o absolútnu neplatnosť, tak súd nemôže z vlastnej iniciatívy dohodnutú a neplatnú úrokovú sadzbu v zmluve nahradiť inou úrokovou sadzbou platnou pre obdobné úvery. Súd tak zmluvu posúdil ako zmluvu neobsahujúcu úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. i) cit. zákona).

Z dôvodu, že zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa ustanovenia § 9 ods. 2 písm. i) a l) citovaného zákona, preto so zreteľom na ustanovenie § 11 ods. 1 písm. b) cit. zákona súd považuje poskytnutý spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov. Súd považuje za preukázané, že odporkyňa bola so splácaním poskytnutého úveru v omeškaní a navrhovateľ v súlade so zákonom uplatnil svoje právo a úver predčasne zosplatnil. Predžalobnou upomienkou zo dňa 22.03.2012 vyzval právny predchodca navrhovateľa odporkyňu k úhrade v lehote 3 dní od doručenia. Odporkyňa si upomienku prevzala dňa 27.03.2012. Odporkyňa je tak povinná vrátiť navrhovateľovi nesplatenú časť úveru. Z návrhu navrhovateľa a z prehľadu splátok má súd preukázané, že odporkyňa bol poskytnutý úver vo výške 770,- Eur. Z tejto sumy bola reálne poskytnutá suma 639,- Eur. Odporkyňa splatila sumu 539,86 Eur. Po odrátaní už uhradenej sumy 539,86 Eur je tak odporkyňa povinná nahradiť navrhovateľovi sumu 99,14 Eur. Súd preto zaviazal odporkyňu k úhrade tejto sumy.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Súd považuje za preukázané, že odporkyňa je s plnením peňažného dlhu v omeškaní, preto priznal navrhovateľovi v súlade s citovaným ustanovením aj úroky z omeškania odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom mohla odporkyňa dobrovoľne splatiť svoj dlh tak, ako bolo uvedené v predžalobnej upomienke, to znamená od 31.03.2012.

O trovách konania súd rozhodol podľa § 142 ods. 2 O. s. p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiaden z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Navrhovateľ mal úspech v rozsahu 37,68%, keď mu súd zo žiadanej sumy 263,09 Eur priznal len 99,14 Eur a rozsah neúspechu predstavoval 62,32%. Odporkyňa bola v konaní úspešnejšia. Pomer jej úspechu a neúspechu je 24,64% (62,32% - 37,68%). Odporkyňa by tak mala nárok na náhradu trov konania v pomernej výške 24,64%. Odporkyňa si však náhradu trov neuplatnila, žiadne jej ani nevznikli, preto jej súd náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné odvolanie v lehote 15 dní odo dňa doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd Banská Bystrica.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť proti ktorému rozhodnutiu smeruje v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.)

Odvolanie proti rozsudku alebo uznesením ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo dôkazy, ktoré neboli doteraz uplatnené.
- f) Rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia vo veci (§205 ods. 2 O.s.p.)

Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môžu odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie (§ 205 ods. 3

O.s.p.)

Ak nebude povinnosť stanovená týmto rozsudkom dobrovoľne splnená možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov)